

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(80) 735 final

Brussels, 24 November 1980

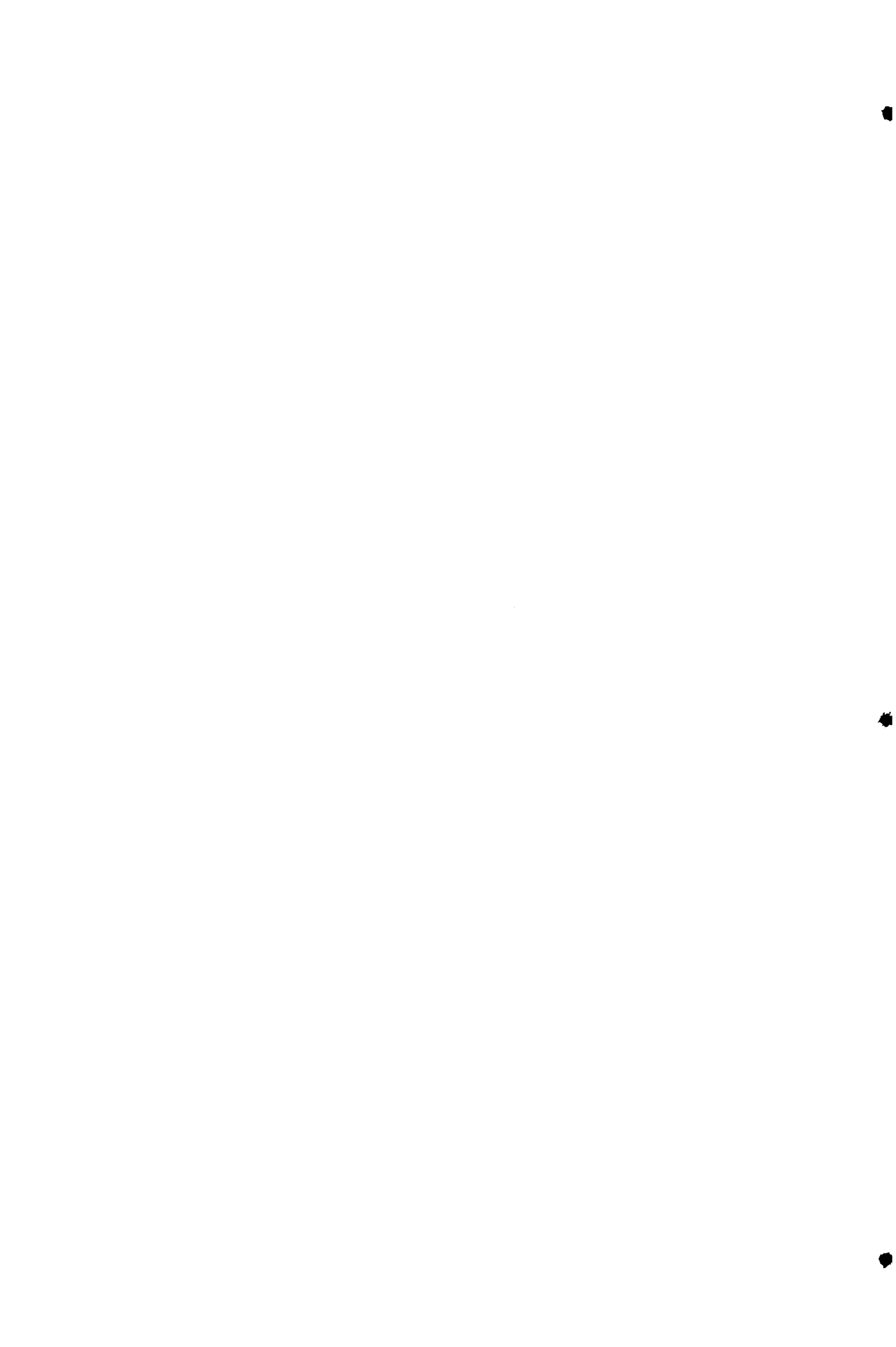
Amendment of a proposal for a

## COUNCIL REGULATION

laying down certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of certain non-member countries in the 200 nautical mile zone of the coast of the French department of Guyana

---

(submitted by the Commission to the Council  
pursuant to the second paragraph of Article  
149, alinea 2 of the EEC Treaty)



## EXPLANATORY MEMORANDUM

(1)

The proposal which is the subject of this proposed amendment was submitted to the Council by the Commission on 1 August 1980.

The main amendment concerns the date of expiry of the new Regulation. The Commission's original proposal for a Regulation based on Article 43, replacing Regulation No. 3023/79 (2), which is in force at present, was to remain in force, as Regulation No. 3023/79 would have done, until the end of 1980. This amended proposal extends the validity until 31 March 1981, to help reduce the number of Regulations which have to be published in December. The adoption of the subsequent Regulation can thus be deferred until 1 April 1981.

The other proposed amendments concern less important technical points, and have been prompted by experience gained in recent months.

---

(1) OJ C216 of 23.8.1980, p. 4

(2) OJ L340 of 31.12.1979, p. 11

1

Amendment of a proposal for a Council Regulation laying down certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of certain non-member countries in the 200 nautical-mile zone off the coast of the French department of Guyana (1)

---

Article 1 is as follows :

"Article 1

1. Vessels flying the flag of one of the countries listed in Annex I shall be authorized during the period 1 January 1980 to 31 March 1981 to catch the species listed in point 1 of the said Annex up to the quantities specified therein for each country, in the fishing zone of 200 nautical miles off the coast of the French Department of Guyana, in conformity with the conditions laid down in this Regulation.

2. However, there shall be no quantitative limit on catches by vessels in possession of licences as referred to in Article 3.

3. By-catches shall be authorized provided they are taken whilst fishing as authorized by a licence as referred to in Article 2".

Article 3 (2) is as follows :

"2. These licences shall cease to be valid when the contract stipulating the obligation to land catches comes to an end, and in any case not later than 31 March 1981."

Article 10 (2) and (3) are as follows :

"2. The master of each vessel in possession of a licence as referred to in Articles 4 and 5 shall supply the information specified in his licence to the Commission via the radio station specified in paragraph 2 of Annex II.

3. The master of each vessel in possession of a licence as referred to in Article 3 shall on landing the catch after each trip submit to the French authorities a declaration for whose accuracy the master alone is responsible, stating the quantities of shrimp caught since the last declaration. This declaration shall be made using the form a model of which appears in Annex III".

Article 11 (1) and (4) are as follows :

"1. The French authorities shall take all appropriate measures to verify the accuracy of the declarations referred to in Article 10 (3), by checking them in particular against the logbook referred to in Article 9. The declaration shall be signed by the competent official after it has been verified."

"4. The French authorities shall telex to the Commission a weekly summary of the declarations referred to in Article 10 (3)."

Article 15 is as follows :

"Article 15

Licences issued pursuant to Articles 2 and 3 (3) (a) of Council Regulation (EEC) No. 3023/79 shall remain valid with the same effect as licences issued under this Regulation."

Article 16 is as follows :

"Article 16

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities. It shall apply with effect from its entry into force until 31 March 1981."

- . Annex I is replaced by Annex I annexed hereto.
- . Annex III is added.

ANNEX I

1. Fishing quotas for the period 1 January 1980 to 28 February 1981.

	(Quantity in tonnes) (whole shrimps)
(a) Species: Shrimps	
Country: Barbados	30
Guyana	30
Japan	80
Korea	155
Surinam	140
Trinidad and Tobago	95
United States of America	90
(b) Species: Tunny family	
Country: Japan	Unlimited
Korea	Unlimited
(c) Species: Others	
Country: Venezuela	Unlimited
Barbados	Unlimited

2. Number of vessels referred to in Article 3 (1):

United States of America	61
Japan	22

3. Maximum numbers referred to in Article 4:

Country	Maximum number of vessels in possession of a licence	Number of vessels authorized to fish at the same time	Maximum number of sea days
Barbados	5	2	285
Guyana	5	2	285
Japan	10	4	740
Korea	18	7	1420
Surinam	15	6	1250
Trinidad and Tobago	10	5	850
United States of America	10	4	795

4. Number of vessels referred to in Article 5:

Japan	5
Korea	10
Venezuela	6
Barbados	5

ANNEX III

Declaration pursuant to Article 10, paragraph 3

LANDING DECLARATION

(1)

NAME of vessel :

Registration No. :

NAME of Captain:

Name of Agent :

Signatures :

Voyage made from the  / /  to the  / /

Port of Landing :

Species (2)	Quantities landed, calculated in pounds live weight

Signature of Control Officer :

(1) One copy may be kept by the Captain, one copy is kept by the Control Officer, and one copy is to be sent to the Commission of the European Communities.

(2) The species to be indicated are those mentioned in Annex II point 4.

